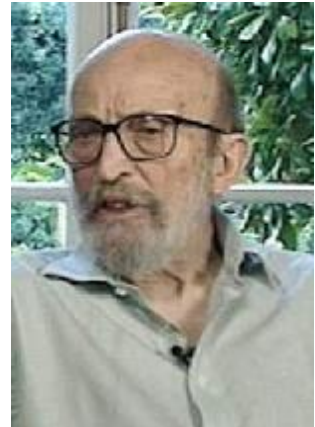


فهرست مطالب کتاب «ترک های امروز»

به قلم آندرو مانگو

ترجمه اختصاصی برای سکولاریسم نو



توضیح سکولاریسم نو: بخش هائی از کتاب ارزشمند «آندرو مانگو» به نام «ترک های امروز» از آن رو در سایت سکولاریسم نو آغاز می شود تا [آرشیو این سایت در مورد کشور ترکیه](#) غنای بیشتری پیدا کند. مانگو نویسنده ای انگلیسی از خانواده ای انگلیسی - روسی است که در سال 1926 شهر استانبول زاده شد، در سفارت انگلیس در آنکارا کار کرد و سپس در اواخر دهه 1940 به انگلستان رفت و دکترای خود را در ادبیات فارسی گرفت. در انگلستان او به استخدام بی.بی.سی در آمد و پس از ریاست بر بخش ترکی این بنگاه سخن پراکنی در سمت رئیس بخش اروپای جنوبی خدمت کرده و در 1986 بازنشسته شد. او که نویسنده مقالات متعدد و نیز بیوگرافی کمال آتاتورک با نام «بنیانگذار ترکیه مدرن» بشمار می رود، داستان کتاب «ترک های امروز» را از 80 سال پس از آنکه آتاتورک جمهوری ترکیه را از دل ویرانه های امپراتوری عثمانی بر پا ساخت آغاز می کند و می کوشد آنچه هائی را که در دهه های اخیر در این کشور گذشته است به تحلیل بکشد. اگرچه تمام این کتاب خواندنی است اما، برای جلوگیری از تکرار مطالب، سکولاریسم نو ترجمه آن را از [فصل پنجم](#) آغاز می کند، چرا که چهار فصل اول به تاریخ مدرن ترکیه می پردازد و هم اکنون در سکولاریسم نو مطالبی که پوشاننده این دوره باشد وجود دارد. برنامه ما آن است که در پایان ترجمه 5 تا 12، که بخش دوم کتاب را تشکیل می دهند، در فرصتی مناسب فصول چهارگانه در قسمت اول کتاب را نیز ترجمه کرده و کل آن را در کتابخانه اینترنتی سکولاریسم نو در اختیار علاقمندان بگذاریم. امید است کوشش ما برای آشنا کردن خوانندگان با تاریخ معاصر نخستین کشور سکولار در جهان اسلام مورد توجه قرار گیرد.